



生神女讃詞 - 第七調

Богородичны Догматики

Глас седьмой

パーヴェル・チエスノコフ
П. Чесноков
Op.18, No.7

СОПРАНО

АЛЬТ

ТЕНОР

БАС

И ны - не: Глас той - же
иヌイ - にえ: グラ - スと - イジュえ

2

C.

A.

T.

B.

И ны - не и прис - но и во ве - ки ве - ков, а - минь.
иヌい - にえい бри - スの いヴお ヴいえ - き ヴいえ - こ - フ, あ - み - - - ニ.

И ны - не и прис - но и во ве - ки ве - ков, а - минь.
иヌい - にえい бри - スの いヴお ヴいえ - き ヴいえ - こ - フ, あ - ми - - - ニ.

И ны - не и прис - но и во ве - ки ве - ков, а - минь.
иヌい - にえい бри - スの いヴお ヴいえ - き ヴいえ - こ - フ, あ - ми - - - ニ.

※カタカナは子音のみ発音し、ひらがなの母音で音を伸ばしてください。

※ら行の子音は、対応するキリル文字が p の場合は巻き舌の[R]、л の場合は[L]で発音してください。

※発音について詳細な説明を、左下に記載したWebサイトで配布しています。ぜひご参照ください。

3

mf

C. 
 Ma - ti u - bo poz - na - la - sya e - si,
 ま - テい う - ほ ほ - ズな - ら - スイヤ いえ - スい,

A. 
 Ma - ti u - bo poz - na - la - sya e - si,
 ま - テい う - ほ ほ - ズな - ら - スイヤ いえ - スい,

T. 
 Ma - ti u - bo poz - na - la - sya e - si,
 ま - テい う - ほ ほ - ズな - ら - スイヤ いえ - スい,

B. 
 Ma - ti u - bo poz - na - la - sya e - si,
 ま - テい う - ほ ほ - ズな - ら - スイヤ いえ - スい,

4

C. 
 pa - che es - test - va Bo - go - ro - di - ce,
 ば - ちえ いえ - ステイエ - スウヅあ ほ - ご - ろ テい - つえ,

A. 
 pa - che es - test - va Bo - go - ro - di - ce,
 ば - ちえ いえ - ステイエ - スウヅあ ほ - ご - ろ テい - つえ,

T. 
 pa - che es - test - va Bo - go - ro - di - ce,
 ば - ちえ いえ - ステイエ - スウヅあ ほ - ご - ろ テい - つえ,

B. 
 pa - che es - test - va Bo - go - ro - di - ce,
 ば - ちえ いえ - ステイエ - スウヅあ ほ - ご - ろ テい - つえ,

5


C. 
 пре - бы - ла же е - си Де - ва,
 フリエ - ブウイ - ら ジュエ いえ - スイ デイエ - ヴあ,

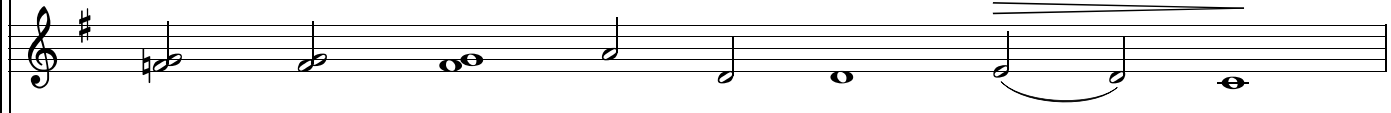
A. 
 пре - бы - ла же е - си Де - ва,
 フリエ - ブウイ - ら ジュエ いえ - スイ デイエ - ヴあ,


T. 
 пре - бы - ла же е - си Де - ва,
 フリエ - ブウイ - ら ジュエ いえ - スイ デイエ - ヴあ,


B. 
 пре - бы - ла же е - си Де - ва,
 フリエ - ブウイ - ら ジュエ いえ - スイ デイエ - ヴあ,

6

C. 
 па - че сло - ва, и ра - зу - ма,
 ба - чье с ро - в а, и ра - зу - ма,

A. 
 па - че сло - ва, и ра - зу - ма,
 ба - чье с ро - в а, и ра - зу - ма,

T. 
 па - че сло - ва, и ра - зу - ма,
 ба - чье с ро - в а, и ра - зу - ма,

B. 
 па - че сло - ва, и ра - зу - ма,
 ба - чье с ро - в а, и ра - зу - ма,

7

C.

и чу - де - се рож - дест - ва Тво - е - го
 い ちゆ - デイェ - スイェ ろ - ジュデイェ - ストゥヴァ トゥヴお - いえ - ご

A.

и чу - де - се рож - дест - ва Тво - е - го
 い ちゆ - デイェ - スイェ ろ - ジュデイェ - ストゥヴァ トゥヴお - いえ - ご

T.

и чу - де - се рож - дест - ва Тво - е - го
 い ちゆ - デイェ - スイェ ろ - ジュデイェ - ストゥヴァ トゥヴお - いえ - ご

B.

и чу - де - се рож - дест - ва Тво - е - го
 い ちゆ - デイェ - スイェ ろ - ジュデイェ - ストゥヴァ トゥヴお - いえ - ご

8

C.

ска - за - ти я - зык не мо - жет.
 ска - ざ - ティイ や - ズウイ - クにえ も - ジュエ - トウ.

A.

ска - за - ти я - зык не мо - жет.
 ска - ざ - ティイ や - ズウイ - クにえ も - ジュエ - トウ.

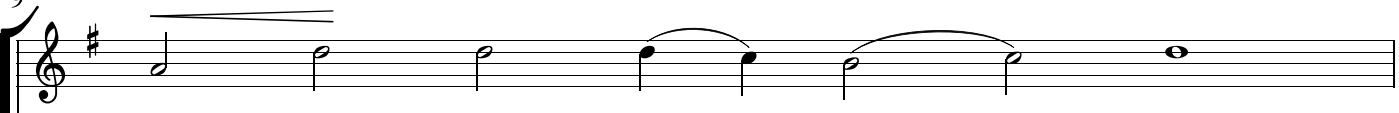
T.

ска - за - ти я - зык не мо - жет.
 ска - ざ - ティイ や - ズウイ - クにえ も - ジュエ - トウ.


B.

ска - за - ти я - зык не мо - жет.
 ска - ざ - ティイ や - ズウイ - クにえ も - ジュエ - トウ.


9

C. 


Пре - слав - ну бо су - шу
 フリエ - スら - ヲぬ ほ す - シちゆ

A. 

Пре - слав - ну бо су - шу
 フリエ - スら - ヲぬ ほ す - シちゆ

T. 

Пре - слав - ну бо су - шу
 フリエ - スら - ヲぬ ほ す - シちゆ

B. 

Пре - слав - ну бо су - шу
 フリエ - スら - ヲぬ ほ す - シちゆ

10

C. 

за - ча - ти - ю Чис - та - я,
 г - ча - теи - ю ч - ста - я,

A. 

за - ча - ти - ю Чис - та - я,
 г - ча - теи - ю ч - ста - я,

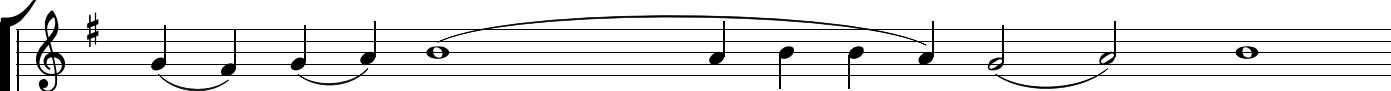
T. 


за - ча - ти - ю Чис - та - я,
 г - ча - теи - ю ч - ста - я,


B. 


за - ча - ти - ю Чис - та - я,
 г - ча - теи - ю ч - ста - я,

11

C. 
 HE - ПОС - ТИ - ЖЕН - ЕСТЬ
 にえ - ぼ - ステイ - ジュえ - ン いえ - ステイ

A. 
 HE - ПОС - ТИ - ЖЕН - ЕСТЬ
 にえ - ぼ - ステイ - ジュえ - ン いえ - ステイ

T. 
 HE - ПОС - ТИ - ЖЕН - ЕСТЬ
 にえ - ぼ - ステイ - ジュえ - ン いえ - ステイ

B. 
 HE - ПОС - ТИ - ЖЕН - ЕСТЬ
 にえ - ぼ - ステイ - ジュえ - ン いえ - ステイ

12

C. 
 об - раз - рож - де - ни - я:
 お - ぶら - ずろ - ジュデえ - に - や:

A. 
 об - раз - рож - де - ни - я:
 お - ぶら - ずろ - ジュデえ - に - や:

T. 
 об - раз - рож - де - ни - я:
 お - ぶら - ずろ - ジュデえ - に - や:

B. 
 об - раз - рож - де - ни - я:
 お - ぶら - ずろ - ジュデえ - に - や:

13

C.

и - де - же бо хо - щет Бог,
い - デイェ - ジュエ ほ kほ - シちえ - トゥほ - kh,

A.

и - де - же бо хо - щет Бог,
い - デイェ - ジュエ ほ kほ - シちえ - トゥほ - kh,

T.

и - де - же бо хо - щет Бог,
い - デイェ - ジュエ ほ kほ - シちえ - トゥほ - kh,

B.

и - де - же бо хо - щет Бог,
い - デイェ - ジュエ ほ kほ - シちえ - トゥほ - kh,

14

C.

по - беж - да - ет - ся ес - тест - ва ЧИН.
ほ - びえ - ジュだ - いえ - ツつあ いえ - ステイェ - ストゥヴあ - ち - ン.

A.

по - беж - да - ет - ся ес - тест - ва ЧИН.
ほ - びえ - ジュだ - いえ - ツつあ いえ - ステイェ - ストゥヴあ - ち - ン.

T.

по - беж - да - ет - ся ес - тест - ва ЧИН.
ほ - びえ - ジュだ - いえ - ツつあ いえ - ステイェ - ストゥヴあ - ち - ン.

B.

по - беж - да - ет - ся ес - тест - ва ЧИН.
ほ - びえ - ジュだ - いえ - ツつあ いえ - ステイェ - ストゥヴあ - ち - ン.

15

mf

C. Тем - же Тя вси,
 ティエ - ムジュエ ティヤ フスイ,

A. Тем - же Тя вси,
 ティエ - ムジュエ ティヤ フスイ,

T. Тем - же Тя вси,
 ティエ - ムジュエ ティヤ フスイ,

B. Тем - же Тя вси,
 ティエ - ムジュエ ティヤ フスイ,

16

C. Ма - терь Бо - жи - ю ве - ду - ще,
 ま - ティエ - リほ - ジュい - ゆ ヴィえ - どう - シちえ,

A. Ма - терь Бо - жи - ю ве - ду - ще,
 ま - ティエ - リほ - ジュい - ゆ ヴィえ - どう - シちえ,

T. Ма - терь Бо - жи - ю ве - ду - ще,
 ま - ティエ - リほ - ジュい - ゆ ヴィえ - どう - シちえ,

B. Ма - терь Бо - жи - ю ве - ду - ще,
 ま - ティエ - リほ - ジュい - ゆ ヴィえ - どう - シちえ,

17

C. *mf*

MO - ЛИМ - ТИ - СЯ ПРИ - ЛЕЖ - - - - - НО,
 も - り - ムテイル - スイヤ フリ - りえ - - - - - ジュの,

A. *mf*

MO - ЛИМ - ТИ - СЯ ПРИ - ЛЕЖ - - - - - НО,
 も - り - ムテイル - スイヤ フリ - りえ - - - - - ジュの,

T. *mf*

MO - ЛИМ - ТИ - СЯ ПРИ - ЛЕЖ - - - - - НО,
 も - り - ムテイル - スイヤ フリ - りえ - - - - - ジュの,

B. *mf*

MO - ЛИМ - ТИ - СЯ ПРИ - ЛЕЖ - - - - - НО,
 も - り - ムテイル - スイヤ フリ - りえ - - - - - ジュの,

18

C.

MO - ЛИ _____ СПА - СТИ - СЯ _____ ДУ - ШАМ _____ НА - ШИМ.
 も - り _____ スぱ - ステイル - スイヤ _____ どう - シュあ - ムな - シュい - ム.

A.

MO - ЛИ СПА - СТИ - СЯ ДУ - ШАМ НА - ШИМ.
 も - り スぱ - ステイル - スイヤ どう - シュあ - ムな - シュい - ム.

T.

MO - ЛИ СПА - СТИ - СЯ _____ ДУ - ШАМ _____ НА - ШИМ.
 も - り スぱ - ステイル - スイヤ _____ どう - シュあ - ムな - シュい - ム.

B.

MO - ЛИ СПА - СТИ - СЯ ДУ - ШАМ _____ НА - ШИМ.
 も - り スぱ - ステイル - スイヤ どう - シュあ - ムな - シュい - ム.